

561 Lapis altus ped. 2, latus ped. 1 dig. 7, rep. a. 1850 in agro prope *Matfen*, a vallo versus septentriones. Servatur in *Newcastle* in museo. Litterae mihi visae sunt saeculi alterius exeuntis esse vel tertii ineuntis.

FVLGVR
DIVOM

Contuli. Bruce *Archaeol. Ael.* 1, 1857 p. 232, *catalog.* p. 12, 25, *wall* p. 139, *lapid.* p. 57, 104.

562 *Halton Chesters*, rep. 1769 et servata olim apud *Edw. Blackett* WALLIS, HUTCH.; tabula lapidea est longa ped. 2 dig. 9, alta ped. 1 dig. 9, anaglyphis ornata. Sertum, quod litteras circumdat, compositum est ex ramis lauri aliisque floribus ornatum; in margine sunt capita aquilarum binarum in modum peltae Amazonum composita cum rosis, infra sertum amplexa est manus dextra. Servatur in *Alnwick Castle*. Litterae sunt elegantes saeculi secundi.

LEG
II
AVG
F

Contuli. Wallis 2 p. 131; Hutchinson *Northumb.* 1 p. 141 (inde Goughs *Camden* 3 p. 510); Hodgson 2, 3 p. 179, 269 (ubi inter *Scotica* profertur) 285; Bruce *wall* p. 137, *lapid.* p. 53, 92. 4 E Hutch.

562a Rep. ad *Brunton*, on the east bank of the *North-Tyne* BRAND. Servatur in *Newcastle* in museo. Litterae scriptae sunt in tabella ansata.

LEG
II
AVG

Contuli. Brand *Newcastle* 1 p. 617; Bruce *lapid.* p. 54, 93 (in museum venit post catalogum impressum).

563 The above inscription was copied with great care by myself from a stone found at on the Roman wall . . . it is now in the possession of the Duke of *Northumberland* CAY. Videtur periisse, certe non servatur in *Alnwick Castle*. Litterae sculptae sunt in tabella ansata.

LEG · VI · V · P
S F · REF · TE F
R · ET · SAC · COS p. C. 158

Hodgson 2, 3 p. 284 ex *Cay* iudicis notis ad *Horsleium* manuscriptis, qui una cum patre viderat fortasse apud *Edwardum Blackett*. *Cay* pater in *North Charleton* vivebat; inde Bruce *lapid.* p. 54, 94 *Hunno* tribuit probabiliter, praesertim propter titulos duos qui sequuntur.

Litteras in margine appositas ita *s(acris) f(aciundis)* explicuit Bruce; modo de lectione constaret; indicatur fortasse nomen eius qui tabellam *f(ecit)* ab *S* . . . littera incipiens.

Leg(io) VI v(ictrix) p(ia) f(idelis) ref(ecit) Ter(tullo) et Sac(erdote) co(n)s(ulibus)

564 *Halton Chesters*, a. 1768 in *Matfen* at *Sir Edward Blackett's*. Longus dig. 11, altus 6.

LE · VI · V
P · F · FEC

Goughs *Camden* 3 p. 510; Hodgson *beauties of England and Wales* 12, 1 p. 174, *hist. of Northumberland* 2, 3 p. 180 (inde Bruce *lapid.* p. 54, 95) vv. non divisis.

565 At *Beaufront*, rep. prope castellum miliarium secundum a *Portgate* versus occidentem HORSL.

LEG · VI VI F

Horsley p. 215 *Northumb.* 21 (inde Warburton *vallum* p. 49, 21; Wallis 2 p. 112; Goughs *Camden* 3 p. 510; Hodgson 2, 3 p. 285; Bruce *lapid.* p. 49, 21).

Leg(io) VI v(ictrix) f(ecit)

566 *Halton Chesters*, a. 1768 at *Sir Edward Blackett's* in *Matfen* WALLIS. Ibi videtur periisse circa a. 1807 BRUCE.

LEG · XX · V V
> HORTENS
PR · CVL

Wallis 2 p. 132; Hutchinson *Northumb.* 1 p. 142 (inde Goughs *Camden* 3 p. 510; Hodgson 2, 3 p. 179; Bruce *lapid.* p. 55, 97).

< HORTENS Wallis, HORTENS (om. 7) reliqui.

567 Mr. Routh saw in a wall of stones loosely piled up near *St. Oswald's Chapel*, about 2 miles north of *Hexham*, a centurial stone thus inscribed GOUGH. Periit.

COH · III
7 VOLVSI A

Goughs *Camden* 3 p. 510 (inde Hodgson 2, 3 p. 285; Bruce *lapid.* p. 55, 98).

568 Rep. prope castellum miliarium alterum a *Portgate* versus occidentem, in the wall of an inclosure not far from that castle HORSL. Periit.

COH VI
> STATII
SOLONIS

Horsley p. 215 *Northumb.* 20 (inde Warburton *vallum* p. 49, 20; Goughs *Camden* 3 p. 510; Hodgson 2, 3 p. 285; Bruce *lapid.* p. 55, 99).

Hodgson addit: it seems to be the same, or the duplicate of this, miscopied thus — I · COH · VI · OSVIT · LI · SOLONIS —, which is mentioned in an original letter, of May 28, 1725, from *B. Hunter* to *Mr. Walton*, the antiquarian, vicar of *Corbridge*.

569 Rep. ab *Halton Chesters* versus occidentem, now in the front of a house at *St. Oswald's Hill Head* BRUCE. Longus ped. 1 dig. 3, altus dig. 9.

CHO · VIII
7 CAECILI
CLII ME

Bruce *wall* p. 142, *lapid.* p. 55, 100.

Cho(rtis) VIII o (centuria) Caecili Cleme(ntis)

570 Umbo aereus scuti rep. in agro prope *Matfen*, a vallo versus septentriones. Servabat *Dr. Charlton* a. 1857, nunc servat *Mr. Murton*, 5 *Jesmond Villas*, *Newcastle-upon-Tyne*. Diam. dig. 8. In margine scriptum est litteris incertis, quae punctis formantur,

· · · · ·
· · · · ·
· · · · ·
· · · · ·
· · · · ·

Franks *archaeol. journ.* 15, 1858 p. 55 ss.; Bruce *wall* p. 429, *lapid.* p. 57, 105.

Lectio ab *Augusto Franks* dubitanter proposita o (centuria) *Ruspi Quinti* non videtur omni ex parte certa esse; poteris ex apicibus incertis etiam talia elicere o *Avidi Quinct(iani)*. Recte Franks comparat umbones repertos in palude prope *Thorsbjerg* in *Schleswig*, inscriptos AEL · AELIANVS apud *Engelhardt Denmark in the early Iron Age* p. 49 tab. 8. Praeterea cf. supra n. 495.

570a *Halton Chester*, servabatur in *Matfen Hall*, postea interiit BRUCE.

SATVRNN

Bruce in schedis, in lapidario omisit.

[o (centuria)] *Saturn*[i]n[i]

571 Haec mutilata inscriptio habetur in aedibus *M^{ri} Lanceloti Carnabie* apud *Halton* ad murum Picticum non procul ab *Hexam*; cui adiungitur effigies hominis lecto decumbentis, sinistrae innixi, dextera dexterum genu tangente BAINBR. Similiter CAMD. Per *Cottonem* pervenit ad *Conington*, ubi vidit HORSL. Nunc est *Cantabrigiae* in collegio *Trinitatis*. Litterae sunt tenues saeculi secundi exeuntis tertive.

IS NORICI · N
MESSORVS · MAGNVS
FRAR · EIVS · DVPL · ALIAE
SABNANAE

Contuli. *Bainbrigg* cod. mus. *Brit. Cotton Iulius* F. VI f. 334; *Camden* ed. VI (1607) p. 666 (inde *Donat.* p. 295, 3 'ex schedis *D. Abb. Petri Gnocchi*'); *Horsley* p. 214 *Northumb.* 18 (inde *Warburton vallum* p. 48, 18; Goughs *Camden* 3 p. 510 tab. 35, 4; Hodgson 2, 3 p. 180; *Newton* p. 114, 73); Bruce *archaeol. journ.* 12, 1855 p. 224 (inde *I. Becker Rhein. Mus.* 13, 1859 p. 262), *wall* p. 136, *lapid.* p. 50, 87.

1 om. *Bainbr.*, *Camd.*, CVIII *Horsl.*, XVI IL Bruce. 2 IS om. *Camd.* (non *Bainbr.*) 3 FSSORVS *Bainbr.*, ESSORVS *Camd.* 4 ALVE videtur esse in lapide, ut dedit *Horsl.*, sed apparet hastam post L adiectam a lapicida errore postea ab eodem deletam esse consulto. 6 om. *Bainbr.*, *Camd.*, *Horsl.*, IIII ⊆ Bruce.

[*Dis Manibus Messorii Ge[n]ial[is? civ]is Norici an(norum) XXX. Messorius Magnus [f]rater eius, dupl(arius) alae Sabinianae, f(aciendum) c(uravit)*]